

Chhuah fan: Oct., 1984

FEBRUARY, 2018

RAMTHAR



**HARUNGENAI KOHHRAN BIAK IN
Cachar Kahrawt Pastor Bial, Barak Area
Ni 7.1.2018-a hawn a ni**

SERMON

KRISTA RILRU...phêk 5 - 7

RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHIN BU THLA KIP CHHUAK
EDITORIAL BOARD 2016 - 2018

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Dr. Robert S. Halliday	9862374232 (M)
	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
	Pi C. Lalrampári	9436190803 (M)
News Editor	: T Upa Lalbiakénga Fanci	9436366234 (M)
Cir. Manager	: Pu Lallowmnakima Hmar	8575178109 (M)
Publisher	: Rev. K. Lalrinmawia	9485140409 (M)

[Office hun chhúnga biak ni thei se]

Member-te

Rev. F. Lalrinunga	: Synod Moderator
Rev. R. Dengzkipuia	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. B. Sangthanga	: Executive Secy., I/c Mission
Rev. Lalremruata Ralte	: BEC Member
Upa H. Thangmawizuala	: BEC Member

Thu chhuah tûr nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw
 lehlam chauhvah ziaikin Editor emaw Cir. Manager, Ramthar Chanchin bu,
 Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnênah emaw thawn tûr a ni e.

Ramthar Chanchinbua thu chhuah hi a ziaiktu mawhpurhna a ni.

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE:

Rev. B. Sangthanga	Executive Secretary	9436372139
Rev. K. Lalrinmawia	Secretary	9485140409
Dr. Robert S. Halliday	Coordinator	9862374232

KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 60/-

A CHHÛNGA THU AWMTE

1. Editor thukhawchâng	- 1
2. Keimahni	- 2
3. Field Chanchin Thar	- 3-4
4. Sermon	- 5-7
5. BUHHMUN AṬANGIN:	- 8-16
(1) Lal Isuan ram neih a ṭhulh thei lo	
(2) Hnehna ropui	
6. Lalpa, India ram min pe rawh	- 17-18
7. Target	- 18-20
8. Masihi Sangati rawngbâwina	- 20-22
9. Huan (Garden)	- 23-25
10. Ramthar Peh	- 26-32

CHANCHIN ṬHA HRILNA KHAWVÊL

Kan thil thlir dân hi chi hnih awmin an sawi ṭhin - a thim zâwng leh a êng zâwnga thlirna. A thim zâwnga thlir mi chuan thil rêng rêng hi huphurhawmin a hmu a, ama nun ngei pawhin a tuar thei. A êng zâwnga thlir mi chuan thil lo thleng tùrah beiseina nung a nei a; a hmaa thil lo thleng tùrah pawh hlimnain a hmuak. Chutiang rilru pu chuan kum thar leh Chanchin Ṭha hrilna khawvêl pawh hi thlir ila a ṭha ang.

Chanchin Ṭha hrilna tùr khawvêl leh kan India ram ngei pawh hi a thim zâwnga thlir chuan a huphurhawm hle. Sakhaw dang - Hindu, Mosolman, etc. tlim hmur kârah Kristiante kan khawsa a; kawng hrang hrangin harsatna kan tâwk a; kan chawhmeh tui tih zâwng tak thlengin min hrêk an tum a ni ber mai a. Khawvêl hmun dang kan thlir pawhin harsatnain min hmuak nasa hle. Mi rama awm theih hun chhúng neite tân ngei pawh enthlâkna hnuaiah, ṭawngka (*direct*)-a Pathian thu hril theihna ram a tlêm hle. Engtin nge ni zêl ang le? tih hi Lal Isua thuchah kengtute tân chuan zawnha lian tak a tling.

Chutih laiin, kan chènna khawvêl hi a êng zâwnga thlir chuan Chanchin Ṭha hrilna tùra duhthusâm, Pathian buatsaih khawvêl a ni tih kan hre thei. Khawvêl thim zînga Chanchin Ṭha êng pe chhuak tùrin Pathianin ringtute a ko va, a tîr. Khawvêl hi Pathian thlawhnmá, a lo - a hmangaih, a tlansate vek chènna hmun a ni. Tirhkoh Paulan Atheni khuaa mite hnênah, *“Hre lova chibai in bûk ṭhina kha, chu mia chanchin thu chu ka hrih che u a nih hi,”* (Tirh 17:23) a tih ang khân, Krista leh a Chanchin Ṭha la hre lo zawng zawngte hnênah he kum thar (2018) Pathianin min hruai thlen chhan hi ṭha tak a awm ngei ang tih ringin, Krista leh a Chanchin Ṭha hril darh zêl tùrin kan puan ven i sawi chhíng ang u.



KEIMAHNI

† TUARPUINA:

1. Upa Thangneigin (73), Churachanpur, Nl. D. Bawinu, E/T, Jonai (Arunachal North Field) pa chu ni 19.12.2017 khan Lung ná avàngin a thi.

2. Pi Lalkhawthangi (77), Bungkawn, Aizawl, Pi C. Lalmahruaii, Office Assistant, Dumka (Jharkhand Field) nu chu ni 22.12.2017 khán Alzheimer avàngin a thi.

3. Pi Lalengzami (87), Tlangnuam, Aizawl chu ni 23.12.2017 khán thaw-hah avàngin a thi. Amah hi Pu C. Roluta, Evangelist, Pasighat (Arunachal West) leh C. Rochhingpuii, E/T, Salem Boarding (HMN) te nu a ni.

4. Upa H. Thangvuka, Lengpui Model Veng, Synod Ramthar Board member țang lai ni 31.12.17 khán *stroke* avàngin a thi.

5. Pu Hrangsiama (83), Mualcheng, Pu H. Lianzova, Evangelist, Irgo (Arunachal North Field) pa chu ni 8.1.2018 khán thaw-hah leh pum ná avàngin a thi.

6. Upa Rohnuna (65), Saron veng, Aizawl, Pi Rosangzuali E/T, Jonai (Arunachal North Field) pa chu ni 5.1.2018 khan ril pawp (internal bleeding) avàngin a thi.

Synod Mission Board-in lusún chhúngte a tuarpui êm êm a ni. Lalpan awmpuiin thlamuan rawh se.

† **MISSIONARY THLAH:** Synod Mission Board chuan ni 4.2.2018 (Pathianni) chawnuah Chawnpui Kohhran Biak Inah Missionary lâk thar mi 69-te tih chhuahna inkhâwm a buatsaih a. Rev. K. Lalrinmawian inkhâwm kaihruaiin, Rev. F. Lalrinnungan thuchah sawiin tih chhuahna hun a hmang.

† **SMB PISAPUIAH THAWKTU THAR:** Pu T. Lalchhuangliana, Pu Lalbiaknunga, Pu K. Laldawngliana leh Pu T.C. Lalruatfela te chuan kumin kum bul ațangin SMB Pisapuiah an hna an zawm. Pu C. Ronghaka erawh chu damlohna avàngin Synod Hospital, Durtlangah enkawl mék a ni.

† **RAMTHAR EDITOR CHAPLAIN-AH RUAI ZAWM:** Rev. Thangzauva, Editor (Ramthar Chanchinbu) chu Mizoram State Cancer Institute, Zemabawkah kum 2018 chhúnga Chaplain hna thawk tûrin rawih chhunzawm a ni.

FIELD CHANCHIN THAR

1. KARBI ANGLONG MISSION FIELD:

Ringthar: Kum 2017 chhúnga Ringthar *target* zât 430 a ni a; Pathianin ringthar 204 lai min pe a ni. Kan *target* kan tlin lo nâ a, Pathian la hre ngai loten dam chhúnga Lal Isua zui intiam chungá baptisma an chang hi kan lâwm hle.

Hma lâk dân: Kan Field chhúngah hian Missionary Evangelist Teacher 86, Native Evangelist Teacher 23, Missionary Evangelist 18, Native Evangelist 40, Missionary Nurse 8 leh Pastor Bial vawng lai 8 an awm mék a. Evangelist-te hian Bialtu Pastor kaihruaina hnuaiah zân riak leh lehlángin kár tin an feh chhuak (*prosar*) thin. Evangelist Teacher-te hian an hun-âwl remcháng, sikul chawlh leh chawhnu lamahte a huho bawkin *prosar*-te, *street preaching* leh *Gospel Week* te neiin Chanchin Thar an hril baw thin. Nurse-hote pawhin an awmna Pastor Bial chhúngah tihdam rawngbâwl hna thawh pahin Chanchin Thar an hril ve reng baw. Kum tin July thla leh December thlaah hian Pastor Bial hnih zel inkawp emaw, Bial mal theuhvin emaw *Prosar*-pui kan nei baw thin. Hêngte bâkah hian Kohhran lian deuhte chuan Missionary-te nèn tang tlángin thla tin *prosar* an nei baw thin. Gospel Team member 7 awmna hian thla tin kár khat emaw, kár hnih emaw riak chhuakin *prosar* an nei baw thin a, anniho hian hmun biru leh kilkhawr deuh an tuam ber.

Dodálna chungcháng: Kum 2017 khan Assam ramah MLA Inthlanpui a awm a, BJP an chak hle. Karbi Anglong District-ah pheih chuan BJP an chak filawr hle a, MLA leh District Council Member zawng zawng deuhthaw hi BJP an ni. Inthlan hlim khan dodálna a rawn nasat viau kan lo ring a, tháwm pawh a rawn awm deuh hman a. Mahse, vawiin thlengin harsatna min siam khawpin dodálna kan la tâwk rih lo va, zalèn takin kan *prosar* thei reng a ni. Amaherawhchu, Karbi hnam sakhaw pakhat *Honghari* an tih mai thin avàng leh, khaw mal *committee* te remtih lohna awm leh zauh thin avàng erawh chuan kan ringtharten khua atanga hnawhchhuah an la tâwk zauh zauh reng a, a pawh khawp mai. Hei pawh hi a ziaawm hrat hratah kan ngai.

Ngenna: Karbi hnam hi chhúngkhat laina inráwn tláng dial diala thu tlúkna siam thin, thu tlúkna siam mai mai lo leh, an siam tawh vèk vèk chuan an thu tlúknaa nghet taka ding zui thin hnam an ni. Chuvàng chuan ringthar neihi hi thil awl-ai a ni lo hle. *Prosar* pawhin a ngaiyah wavi eng emaw zât kal nawnte a ngai thin. Chuvàng chuan a tam thei ang bera hrehawmna leh tawrhna hnuaiah pawh thawktuten Chanchin Thar taima taka kan hril zêl theih nán Kohhranhoten min lo tawngtaipui zêl turin kan ngen che u a ni.

- Rev. F. Pachhunga Field Secy., KAMF; Mobile: 97173 71338

2. DELHI MISSION FIELD:

Inchhiarna lam: Pastor Bial 3, Fellowship 16, Missionary 21, Kohhran member 779 leh kum 2017 chhúnga ringthar 98.

Rawngbàwl dân: Home visit, Film show, Non-Formal Education, Craft Center, Medical Center, Varsik Sammelan (Ringthar Inkhâwpui), Leadership Training leh Gospel Tract sem te hi kan rawngbàwina ki pui deuh deuh an ni.

Delhi Mission Field-ah hian Missionary 21 chauh kan neih laiin a huam chhúng erawh chu India hmar lam State lian pui pui – Punjab, Haryana, Himachal Pradesh, Uttarakhand leh Delhi khawpui te hi a ni. A tlángpui thuin North Indian-ho hi hnam induh, India ram neitua inngai, Hindu kulmûk, sakhua-a nghet êm êm an ni a. Tin, Hindu hmun thianghlim, an lui thianghlim leh an khaw thianghlim tamna hmun a nih avàngin an sakhua-ah hian an nghet hle. Hêng lai hmuna rawngbàwl tùr chuan tisa lam thilah pawh, khawsak dân leh nungchangah pawh an hmuhsit loh tùra awm a ùl hle. Chuvàngin, Kohhranhoten Missionary-te khawsak leh nun dân tùra kan lo suangtuah òin dân tlángpui - Mau râp leh Di In vêla berh taka chêng tùr anga kan ngaih òin ang kha ni tawh lovin, khawpui liana chêng leh mi changkangte pawh dawr pha tùra kan missionary-te kawng hrang hranga kan thuan a pawimawh hle.

Nikum chhúng khán Dharamsala, Himachal Pradesh-a kan inkhâwmna aṭangin RSS leh Hindu firfiak lam hêkna avàngin hnawhchhuah kan ni a. Hun eng emaw chen kan ringtharten inkhâwmna tùr an nei lo va, thawktute inah te insem darhin a remchan dân ang angin an inkhâwm a. Amaherawhchu, tûnah chuan Kohhranhote ṭawngṭaina avàng leh Pathian hnathawh avàngin inkhâwmna tùr kan nei leh ta a, kan lâwm hle. India hmar lama rawngbàwl zêl tùr hian behchhan tùr – School, Craft Center, Tution Center leh thil dang hmanrua tùr kan zawn thiam a ùl hle. Thingtlang lamah phei chuan kan hmel te a lo danglam deuh nèn, tute nge kan niha, eng nge kan tih dawn tih hi an ngaihven êm êm a, eng lai pawha hnung lama mit nei anga khawsak a ùl hle.

Kum 2017 Krismas dáwn khán Delhi khawpui chhúnga khawlaia riak, puanthuah tùr mumal nei lote hnenah Blanket leh Gospel Tract te Krismas chibai bûk nán kan sem a. Kan Synod House(Jyoti Bhawan) bul vêla Security Guard leh thawktu dang ṭhenkhat hnênah Krismas thilpêk hi kan pe bawk a, Pathianin mal a sàwm ngei niin kan hria. India hmar lamah hian Chanchin Ṭha hril hi awlsam lo mah se, Kohhranhoten min ṭawngṭaipui òin avàngin waviin thlengin hma lam kan pan ve zêl a; kan beisei lohna hmun tam tak aṭangin Chanchin Ṭha ringa, Isua zui tùra inpe thar an awm zêl. Lalpa hming chu fakín awm rawh se. Amen.

Rev. R. Lalrosiama Field Secy., DMF; Mobile: 8851280753



SERMON
KRISTA RILRU

Chhiar tùr: Philipi 2:5-9

Rev. V.L. Zaithanga, Diphu

Krista Isua rilru ang hi nangni pawhin pu zêl rawh u. Ani chu Pathian anpui ni mah sela, Pathian tluka aum chu tum tlat tùrah a ngai lo va, mahni intitlâwmin bâwihah a insiam a, mihring anga lo piangin mihring a lo ni ngei nâ a, a inngaitlâwm a, thi khaup hialin thu a zâwm a, kraaws-ah a thi ta a. Chuvàng chuan, Pathianin ani chu a chawimawi nasa ta ber a, hming zawng zawnga hming chungnung ber a pe ta a (Lehlin Thar).

Tirhkoh Paula chuan Philipi khuaa Kristiante chu Krista rilru pu zêl tùrin a fuih a. Fuihna thu pawimawh tak a ni. He fuihna hi keini tán pawh fuihna pawimawh tak a ni. Krista rilru chu eng nge ni? Krista rilru chu – Inngaihtlâwmna, Rawngbâwlna, Thuâwihna a ni.

Inngaihtlâwmna hi Krista rilru a ni.

India ram Prime Minister hmasa ber, Jawarharlal Nehru khân hetiangin a sawi an ti, “*Miten Prime Minister min ti a, First Servant tih zâwk tùr ka ni,*” tiin. ‘Minister ropui’ tia koh aiin ‘Chhiahhlawh Hmasa ber’ tia koh a thlang zâwk a ni. Mipui tána thawk leh rawngbâwl a ni tih a inhre Chiang hle a ni. Kristian a ni lo na a, Krista rilru a man fuh hle a ni.

Inngaihtlâwmna: Mihringte, sualna ata min chhandam tùrin a inngaitlâwm a, mihringah a lo chang a. Engkim siamtu chu a thilsiam mihringah a lo chang a. Inngaitlâwm duh lo sela, engkim siamtu chu a thilsiam mihringah a chang duh lo vang.

Augustine-a chu kristian nuna thil pawimawh pathum eng nge

ni tiin an zâwt a. Ani chuan, “Kristian nuna thil pawimawh pathum chu, Pakhatna- Inngaihtlâwmna, Pahnihna- Inngaihtlâwmna, Pathumna- Inngaihtlâwmna” tiin a chhang. Inngaihtlâwmna nun a ngai pawimawh hle. Krista rilru chu inngaihtlâwmna a ni.

Hnam dang zinga Chanchin Tha hrituten kan hriat tûr pawimawh tak chu, Kristan Pathian a nihna hlîpa mihringa a lo chang ang hian, keini pawhin kan nihna hlîpa, kan rawngbâwlna hmuna mite nihna leh dinhmun kan ãawmpui thiam a pawimawh. An inchei dâna inchei leh an ãawng thiam te, an khawsak dân leh nun dân ãawmpui thiam a pawimawh a ni. Hnam dang leh mi dang anga min ngai lova, anmahni anga min ngaih theihna tûrin hêngte hi kan tih a pawimawh a ni. Chutichuan an hnênah thu kan sawi thei ang.

Rawngbâwlna : Krista chuan mite rawngbâwlsak dawn aiin mite tâna rawngbâwl a thlang zâwk a.

Amah ngeiin, “*Mihring fapa hi rawng-bâwlsaka awm tûrin a lokal lo va, rawngbâwl tûr leh mi tam tak tlan nâna a nun pe tûrin a lo kal zâwk a ni,*” tiin a sawi. Lei leh vâna thuneihna zawng zawng neitu chuan, inngaitlawmin bâwih nih a thlang a.

Keini erawh chuan, ‘Lal’, ‘Thuneitu’ nih kan châk ãhin. Sorkar leh kohhrana hruaitute chu ‘Minister’ tia koh an ni. Minister chu Bâwih/ Chhiahhlawh/ Rawngbâwltu tihna a ni. Bâwih, rawngbâwltu/ chhiahhlawh hi kan nihna dik tak a ni tih kan hriat a pawimawh a ni. Krista rilru chu bâwih, rawngbâwltu, chhiahhlawh a ni.

Krista chu ‘Chhiahhlawh’ tih mai pawh ni lovin ‘Tuartu- Chhiahhlawh’ tih a ni. Tûn lai hian kohhran rawngbâwltu sawi nân ‘Rawngbâwltu- Chhiahhlawh’ an hmang a. A ãha hlein ka hria. Mi ãhenkhatin kan ram hruaitute hi ‘Lal’ tiin an sawi ãhin. Lal an ni lo va, rawngbâwltu/ chhiahhlawh an ni zâwk.

Thuâwihna : Krista chuan a Pa thu a awih a. Mi sualte tlan nán a nunna a pêk a ÷ul a. Mi sualte tuarna Krawsa khenbeh a nih tûr a hriatin, a Pa hnênah pumpelh a dil a. Nimahsela ama thu ni lovin a Pa thu thu ni zâwk tûrin a inhlan. Krista rilru chu thuâwihna a ni.

âwihna nun neih chu chawimawina dawnna a ni. Lal Isua chu a inngaitlawm a, rawng a báwl a, thu a awih avàngin chawimawina ropui ber a dawng ta. A Pa Pathianin nasa takin a chawimawi ve ta thung a, hming zawng zawnga hming chungnung ber a pe ta a ni.

**Inngaihtlawmna,
rawngbâwl na leh thu-**

**ISUA KRISTA CHU LAL
A NI.**

—————
MISSIONARY ROPUI - JOHN G. PATON-A
(24 May 1824 – 28 January 1907)

John G. Paton-a kha New Hebrides, Africa thliarkára hrîngei kawlhse leh koham tak takte chènna hmuna missionary a ni a. A kal hma lawka kal, mi ngo missionary pahnihte chu chung hrîngeiho chuan vaw hlumin, an ei zo vek a ni. John Paton-a erawh chuan a tîm phah lo.

A kal hma hian John-a hian Scotland-ah rawngbâwl na lo kalpuin Bible zirhona hlawhtling tak a lo enkawl tawh a ni. Chu hmun ralmuang taka a dinhmun luah duh tûr mi tam tak an awm a, mahse chawimawina leh duhsakna dawnna tûr awm lohna hmun, hrîngeiho zînga rawngbâwl tûr erawh chuan mi an tlêm hle si tih a hria a ni.

“Ka rawngbâwl mékna hi nuam ka ti a, Pathian malsàwmna azarah ka hlawhtling hle. Mahse, boral mékte ÷ap thâwm hi ka bengah hian a chám reng si; tu mahin an ngaihsak si lo. Chutih rualin, tûna ka dinhmun luah tûr erawh chuan mi tam tak an inpeih reng tih ka hre Chiang a ni,” tiin John Paton-a hian kal chhuaka rawng a bàwl chhan a sawi a ni.

BUHHMUN AṬANGIN **LAL ISUAN RAM NEIH A ṬHULH THEI LO**

*Pastor Darrema Hlawndo
i/c Unnao Pastor Bial
Lucknow Mission Field*

Lucknow Mission Field hi kum 1999-a hawn a ni a, Uttar Pradesh khawpui Lucknow-ah Headquarters Office a awm a ni. Pathianin nasa takin mal min sàwm a, hma kan sàwn ve zêl a; Bial ruk lai awm tawhin, kan enkawl sen loh *fellowship* kan nei a ni. Min beiseina leh min kohna zawng zawngah pheih chuan kan kal seng lo a ni ber e.

Kum 2017-a Uttar Pradesh-a sawrkar thar (BJP) a lo din khân rawngbàwnaah Kristian-te vaukhànnate a han awm deuh va; fimkhur thu hlaah tlémin kan rawngbàwl dân te kan han thlâk bawk a. Mahse, Kohhranho ṭawng-ṭaina Lalpan ngaithlain kan hmelmate chu an muthlu zo leh ta nge, rawngbàwna a inhawng thar leh ta riau va; thawktuten theih ang ang a hma la-in kan han bung leh ta a, Kum 2017 (January-October) chhúng ringawtah hian ringthar 370 lai kan nei ta dêr mai a.

Lalpan rawngbàwl dân tûr thar min pe: UP-ah

hian naupan têt aṭanga an lo biak tawh sakhua kalsana Kristiana siam tum hi thil awlai lo leh namen lo tak a ni tih kan hre ṭheuh àwm e. Sakhua na leh khawtlâng nun hi a inzawm thûk êm êm a; chuvângin, kan ringtute pawhin khawtlângah harsatna tam tak an hmachhawn ve mék a ni.

Chuti chung chung chuan hrilh zêl chu kan batah dahin, kan tih dân phung pangngai paihthla chuang lovin, Mission dang leh rawngbàwlpuite tih dân te pawh zir zêlin March ni 29-30,2017 khân Mizorama kan tih dân angin ‘Láng

Camp'kan buatsaih a. Kan thawktuten ringlo mite khâwmin an lo kal man te pawh pèksak an ni bawka, ei leh in tùr pawh buatsaihsak vek an ni a. Thupui tha tak tak ngaihthlâk hnu-a *Counseling class*-a han inthutchilh leh chu a dân a lo dang hle mai a. Hemi tum hian mi 20 vèl an lût a, mi pahnihin Baptisma an chang a ni. Thahnem lo mah se hlâwk kan ti ta riau va, kan phûr thar hle.

Tichuan, Camping chu kan zawngchhang chho ta riau mai a. A lehpekah phei chuan Biak Ina leng lo khawp Lalpan min hruai khâwmsak a ni. '*Lalpa, Biak In khat camp-a lût tùr min pe rawh,*' tih kha kan tawngtâina a ni a, Lalpan a chhâng ngei ang tih ka ring tlat a. An lo kal ta zêl a, Biak In kan khat ta hmur mai a. A va nuam êm! Zai a nuam a, lâm an châk êm êm mai a. Mahse, zai tui viau mah ila kan hun neih a tlém a, zàn riaka nei tùrin kan hmunhmain a zo si lo; thu kan duhâm bawka si a, kham lo takin kan tîn ta ringawt a.

A hnuhnuhung ber kan neih dâwn hian kan *treasurer* chuan, "*Mi eng zât ei nge kan inrin dâwn.*" tiin min zâwt a. "*Mi 40 atanga 50 inring tawp mai rawh,*" kan inti a. Lalpan mi 40-50 *camper* min pèk ka duhin ka ring bawka, ka tawngtâina pawh a ni. A chhan chu, tûn tum atân chuan hneh deuhva Pathian thu kan hrilh theih nân mi tuihâl leh rilâm te chauh min hruai khâwmsak se ka duh vâng a ni; ringtute pawh lo kal ve vak lo tùrin kan hrilh lâwk a. Tawngtâina chhângtu hi a va ni Chiang êm! Mi 50 vèl tak tak hi kan kal khâwm a, thu an ngaihthla thain *nau chauh duh tak hrai ang* mai hi an ni berin ka hria. Mi pasarihin Baptisma an chang leh a.

Chutih rualin, rilru insual, chang duh si, chhúngkua, vântlâng leh nupui pasal neih hun ngaihtuaha thutlûkna siam thei lo an tam hle mai a. '*Milem biak (chibai bûk) a rem tawh dâwn lo*' tih phei chu sawi lo ila chu an inpe vek ang. Inneihna leh an

hun pui dangah hian milem biak t̄ul ngei ngeina hun a awm si a, chumi hun t̄ur chu an huphurh t̄hin. Lal Isua erawh chu an va duh tak êm!

Zirlai, *home work* hawn t̄euh angin an haw hnua bawhzui leh t̄urin kan t̄in leh ta ni. Camping kan neih d̄awn hian thawktu tinte camping pualin chaw ngheiin kan t̄awngt̄ai a, Mizoram Kohhran leh kan chh̄ungte t̄heuhthe hrilhin, kan t̄awngt̄ai nasa thei hle a. Chuvàng chuan Camping kan neih apiangin wawiin thlengin Pathian leh Kohhranhote t̄awngt̄aina az̄arah kan la hlawhchham ngai lo. Wawi ruk kan neih tawhah mi 38-in baptisma an chang tawh a ni. Ringlo t̄an kan tih rual hian kan mi leh sate sawh ngheh n̄an a t̄angkai hle. Pathian thu hi an la hre t̄lém a; ziak leh chhiar thiam lo tam tak an awm bawk nèn hian a hl̄awk tak zet a ni.

Satsang/ Crusade: A t̄awngkam an lo hman t̄an d̄an te ngaihtuahin kan Field-ah hian ‘Crusade’ tih

hi hman tawh loh ni se kan ti a. Chuvàngin, anmahni t̄awng ‘Satsang’ (*inkh̄aumho*) tih hi kan hmang ta a ni. *Satsang* kan neih hian chhun lamah kan inkh̄awmpui a, z̄anah hian Isua Film leh Drama te changin z̄an d̄ar 11:00 thleng tein hun kan hmanpui t̄hin.

Satsang-ah hian an man fuh fé te a nih loh chuan Baptisma kan chant̄ir mai lo deuh va; a hnua va tlawh lehin kan inkh̄awmpui a, Baptisma chang duh an awm chuan kan chanter chauh t̄hin a ni. He Satsang programme nei t̄ur hian khaw inhawng tak tak kan hmu belh z̄el a; chutih lain, Bial t̄henkhatah erawh hi chuan kan kalpui vak thei lo thung. T̄unah chuan ringlo kan beih d̄an pui ber kan ti thei àwm e.

T̄un hnaiah khaw hniah Satsang hi kan nei a, a khaw pum hian an lo kal a ni ber e. Mipui hi an t̄lim hmur a; z̄an thil te a ni bawk nèn inchhiar a har deuh t̄hin a. A ni hnih ni

hian Baptisma chang duh mi 5 an rawn inpe a, hêng zingah hian mitdel pakhat a tel nghe nghe.

Ni hnih hun hmang tura inbia kha kan ni a; mahse, inhawng riauva kan hriat avàngin a tûkah kan chhonzawm leh a. Ringthar pathumin min belhchhah leh a, ringtharte in kan tlawh chhuak bawk a. Kan lennaa pa pakhat chuan, *“He sakhua hi a tha ber. Ka tu leh faten an zawm vek ang che u; a tàup berah kei pawhin ka chang ang,”* a tih te, kan va innghahna-pa hnênah an khaw miten *‘Hêng mite hi khawia i hmuh chhuah nge? An programme te hi a va tha ve’* an lo tih thâwm te hriat chuan Lalpa kan zingah a awm a ni tih hi a chiangin min va tilawm tak êm!

Sawi hmaih hauh loh tûr chu, kan va innghahna-pa hi **Nirankar** pawl (*thil tha tiha vãn ram kai beisei, pathian biak bik pawh nei lo, milem be ngai lo*) a ni a. Min lo dawngsawng tha êm êm a, kan thu leh hla pawh tha a ti; mahse, a inpe duh

tlat lo. A nupui chuan Baptisma a chang mai a. Kan haw dáwnah chuan Pathian thu an han inhrilh leh malh malh a; chutah, *“Ka chang ve duh e, ka fanu nèn,”* a rawn ti ta mai a, kan va lâwm tak êm!

Medical rawngbawlna:

Lucknow Mission Field-ah hian Nurse pahnih kan nei a. An rawngbawlna Lalpan mal a sàwm a, thawh sèn loh an hmu ve zêl a. Amah-erawhchu, kan nurse-te hi Pathian awmpuina azarah an la him zêl kan ti thei awm e. Damdawi chawh leh hralh phalna nei si lo hian engkim hi an ti ve zêl a. Tùn thleng hian buaina chu kan la tâwk lêm lo, kohhranhote ÷awngtaina avàng liau liau a ni.

Kan bial bikah hian ka nupui hi lo thawk reng tawh ÷hin a nih avàngin lâwmman nei lêm lovin a theih ang angin a inhmang ve a. Damdawi lâk dawn hian permit nei lo tán tihngaihna a awm lo va, mi permit hawh a ngai ÷hin. Tùn hmain kan lâk ve mai ÷hin avàng khân kan

rawngbàwlna atâna damdawi lâk kan va tum ve leh ringawt a. ID leh license te min lo dil a, eng mah kan nei si lo. 'Khawiah mah tu man an pe lo vang che u,' min lo ti a. *Clinic* neih ve kan duh si a, a beidawnthlâk hle.

Beidawnga haw kan tum mэк laiin dawr pakhatat chuan inthlahrung takin kan va zâwt leh dék dék a. Min ko lût a, thil awm dân kan sawi chuan an rilru a khawih ta tlat mai a. Damdawi hian kan sumdawng lo va, mi retheite tanpuina tûr a ni tih an han hriat chuan kan Mission hmingin min pe thei ta a. *'In mamawh apiangin kan dawrah lo kal zêl rawh u, kan lo pe zêl ang che u,'* an la ti tak deuh deuh va. Pathian hnaih hi a nuamin, a va han tha êm!

Hêng hmang hian Lucknow-a kan Mizo Doctor-te leh zirlaiten min rawn pui thin bawk a. Mahni insengsova Doctor inpe tak tak kan nei thei zêl te hi a va ropui êm! Pawn lam damdawi an dampui

theih loh laiin, kan damdawi tlâwm tak tak hi an dampui hlauh thin. *Crusade* kan neihna tûr khuaah hian Medical Clinic kan neihpui hmasa tlângpui a. Tisa leh thlarauva damna an chang zêl a, kan lâwm ve hle.

Hnatlâng Mission:

Uttar Pradesh-ah hian hnatlan hi an lo ti vak lêm lo va, hriat pawh an hrethiam lo. Buh tuh leh buh vua tein ringlo leh ringtute kan pui tawh thin a. Nikum (2017)-ah erawh buh vuaa hnathawh kan tum niah an khuaah mitthi an lo neih avângin kan puitlin ta lo. Kan ringtu (inkhâwm tha duh lo)-te in a chim tumin thawktute nèn an in kan va sak thatsak a, chuta tang chuan inkhâwmnaah a thu ve rân ta mai.

Ni 21.11.2017 khán kan ringtute in chim mai tûr in chung kan siam thatsak leh a. An khuaa Pandit pakhat lo kalin mak a ti khawp mai a, *"He in thil tih hi a va tha ve! Lei khawih phei chu hna hniam bera kan ngaih a ni.*

A huhovin in thawk a, in páwl zawm tûr hian eng nge tih ngai,” tiin a rilru a khawih khawp mai a. Engtik niah emaw chuan Lal Isua a la hmuh ve ngei kan beisei. Kan va puihpa ber pawh hi Kohhrana lungawi lova hel ve ðhin a ni a, mi a be ðha duh lo ðhin a. Hemi ni hian kut suih meuhvin lâwmthu a sawi ve a ni.

Ṭawngṭaipui kan ngaihna laite: Kan ringtharte hian chhúngkua-ah leh nupui pasal zawnah harsatna an *tâwk* ðhin. *Puja* an ti hreh tawh ðhin si a; ringtupui nupui pasal tûr hi an vâng thei hle mai a, anmahni chipui lo an nei ngai bawk si lo. Hêngte avànga Baptisma chang duh lo an awm ðhin. Ṭhenkhat phei chuan an Baptisma chan an hrilh lêm lo bawk. Chûng harsatna vànga an in kan tlawh

pawh remchâng lo hi kan nei bawk. ‘In lo kal chuan buaina a chhuak a ni mai,’ ti te pawh kan nei a ni.

Mizoram ang bawkin Zú hi kan buaina pakhat a ni. Nu tam berin an ṭawngṭai thupui thawh chu an pasalten zú in leh nupui fanau vuak an sim theih nán tih a ni fo. Zú avànga sum khawhral nasat luat vànga rethei tak tak an tam hle bawk.

Ringtua kan siam hian khawtlângin an en dân a danglam a, hmuhsit leh chhúngte ensan an awm nual bawk. Huaisen taka an tuar theih nán leh rinna nghet an neih zêl theih nán Kohhranhoten min lo ṭawngṭaipui reng tûrin kan ngen a che u. In ṭawngṭaina a thlawn mawlh lo ve. Heti chung chung hian Lalpan ram neih a ṭhulh chuang lo ve.

TIHDIKNA

RAMTHAR December 2017 chhuaka, “**KUM 2017 CHHÚNGA RAMTHAR THILPÊK PETUTE**(chhunzawmna)” tih No 97-na ‘Armed Kohhran Kohhran’ tih kha ‘Armed Veng South Kohhran’ tih zawk tur a ni e. Armed Veng South Kohhran hian Zomuantlanga Quarters pahnih sak nán ₹ 4,00,000/- an pe a ni. Tih sual palhah ngaihdam kan dil e.

HNEHNA ROPUI

Josua, Arunachal North

Arunachal & Assam Mission Field 'North' chuan kum khat chhúnga ringthar *target* atán 250 kan nei a; kum a tâwp meuh chuan ringthar 268 Lalpan min pe hi a va ropui êm!

Inbuatsaihna lam: Field Working Committee chuan kum khat chhúnga atána ringthar *target* 250 a siam a. Mihring chakna leh theihna ringawt chu eng mah a ni lo tih leh, mihring rinchhan ai chuan Lalpaa rinna nghah hi a tha a ni tih hriain, Field chhúnga thawktu zawng zawngten kokim zâwk leh tam zâwka ÷awngtáina lama ÷an kan lâk tlan theih nán NI TIN ÷AWNGTÁI THUPUI BU siam nghalin, thawktu zawng zawngte sem vek a ni.

He ÷awngtái thupui buah hian 'ringthar *target* 250 kan tlin thei nán' tih hi ni tinin ÷awngtái thupui pakhat atán telh ziah a ni. Thla tin Field chanchin bu (newsletter) lamah pawh thla tin ringthar kan neih tawh dân leh kan hmabâk

tar chhuah ziah a ni a. Theih tâwpa ÷awngtáina nëna ÷an la sauh sauh tûra infuihna neih reng a ni bawk.

Gospel Team: Field Working Committee-in Field chhúnga Field Worker Evangelist te, Kraws Sipai zawng zawng te leh Missionary te chu Group parukah ÷henin Team a siam a, Missionary-ten an ho hlawm a. Group tinte hian Field chhúnga hmun hrang hrangah ÷um hnih Beihpui (*Outreach*) an thlâk a ni.

Pastor bial hrang hranga thawktuten mahni bial chhúngah a tam thei ang ber an feh chhuak a, Bible track sem leh Film show hmang tein theih tâwp an chhuah ÷heuh bawk.

Headquarters lamah: Field Headquarters Office-ah hian staff kan ngah lohle. Mahse hêng kan Office luahtute pathum (Field Secretary, Office Assistant leh Driver) te hian ni tin Office Devotion-ah thlasik anga khêl lovin *target* tlin a nih neigi theih nâna dilna leh thawktute kut tichak leh zual tûra dilna an nei tel ziah bawkw thin.

Zâm rûkna min siamtu: Tûl ni si, kan Synod hotute lam aţangin kan Field chhûnga Pastor pathum lai mai November thla tîr aţanga December thleng Training pawimawh neia Synod khâwmpui hmang tlang nghal tûrin min koh chhuahsak leh rih a. ‘Ringthar Baptisma chang duh nei mah ila, a chantîrtu tûr Pastor a awm si loh chuan Target kan tlin loh phah thei ang em?’ tiin, hlauhthâwnna leh zâm rûkna min neih tîr a. Mahse, ţawngţaina min neih tamtîrtu chu a ni hlauh thung si a.

Krismas boruak leh Target boruak: Kum tawp

a hnai a, kan Field chhûng chauh ni lovin, khawvêl hmun hrang hrangah Kristiante chu Krismas hmang tûrin kan inbuatsaih sang sang a. Kan Field chhûnga Pastor bial hrangah pawh Krismas inbuatsaih nân Carol Sevice te kan nei ve hlawm a, Krismas pawh tluang takin kan hmang ţheuh hlawm a,

Carol Service lai tein Lalpan ringthar min pe a. Chu mai bâkah Kristmas Ni tak khân ringthar 11 lai Lalpan min la pe leh ta zêl a; tichuan, January thla aţanga kan neih tawh zawng chu 244 a tling ta.

Pathianni wawi khat chiah kum 2017 kum atân kan nei tawh; Target tlin tûrin mi paruk a la ngai si. Pastor bial hrang hrangten Krismas vuakvêtah Baptisma an chantîr nual tawh a. Pathianni hnunung ber thlîrin, kan ring kan fân dauh dauh ta mai. ‘*Eng pawh ni se, Lalpan rem a tih tâwkah kan lungawi tûr a ni,*’ ti chungin ‘kan mawhphurhna a ni’ tih

hriain nasa lehzualin kan dîl a, kan ÷awngtaï tak meuh meuh a ni.

ringthar 24 kan nei dêr mai! Target tlin nana kan mamawh zât (paruk) let 4 lai a ni ta zâwk.

A kim a ni mai lo; kan

khûm: Ni 31 December, 2017 Pathianni a lo thleng a, Bial hrang hrang *report* a lo lut khâwm ta a. Target kan tlin mai ni lovin, a aia tam zâwk Lalpan min hmuhtir ta zâwk a. Tichuan, kum tawp, ni tawp ber, Pathianni hnuhnung ber ni bawkah

Tichuan, Hnehna Ropui, ÷awngtaï chhâna lâwmawm tak chu kan chang ta a ni. Lalpaa kan lâwm ang bawkin Zoram lama bâng lova min ÷awngtaipuitu te chungah Field chhûnga thawktu zawng zawngte hi kan lâwm tak zet a ni.



LALPA, INDIA RAM MIN PE RAWH

(Lord, Give me India)

Lalruatfela E/T, Khawmawi

Tûnlai India rama Hindu te chetna: Hindu pawl pakhat, RSS an tih te chuan “*Kum 2021 Chhiarpuih hian India rama chengte hi Hindu vek kan ni tawh ang,*” an ti.

Rejeshwar Singh-a chuan, “*December 31 2021 khian Kristian sakhua leh Muslim sakhua chu he ram a tang hian kan nuai bo hmak tawh dawn. Chu chu kan thil tum a ni e,*” a ti a.

ram a ni a. Hindustan khua leh tuite chu Hindu tih an ni tûr a ni,” a ti a.

December 25 pawh ‘*Good Governance Day*’-a an puan chhan hi Krista piancham aiin India Prime Minister hlui, BJP hruaitu ni bawh, AB Vajpayee-a piancham hi ram mipuiten

Mohan Bhagwata chuan, “*India chu Hindu*

ngai pawimawh zâwk se
an tih vâng a ni.

lo thawk zâwk a ni.” a ti a
nih kha.

India ramah Kristian
leh Hindu inthlauhzia chu
- Kristiante hi Vaibelchhe
2.78 kan nih laiin Hindu
chu Vaibelchhe 96.63 an ni
daih thung. Kan va inlen
hleih êm!

Zâm tùr kan ni em?:

Davida leh Goliatha
inlenhleihzia kha ngaih-
tuah ve teh u. Khawvel pa
lian kha Davida hmaah
khan a inhrosa kûk kûk a.
Kha hmunah khan Davida
kha a zâm em? A zâm lo a
nih kha. Davidan Goliatha
a chhâna kha a va mawi
êm! “*Nang zawng khandaih
te, fei te, feitê te kengin i lo
thawk a; kei zawng sipaite
LALPA, Israel sipaite
Pathian i chova hmingin ka*

India rama sakhaw lian
ber, Pathian nung be lo
sakhua a inhrosak kûk kûk
lai hian kohhranhote hi kan
zâm mai em? Zâm mai tùr
kan ni lo. Anni chuan an
tamna te, sawrkar chakna
te hmachhuan mah se,
keini zawngin Pathian nung
rinchhanin a ni India hi kan
neih dawn ni.

Lalpa, India ram min
thlirtîr la. Thlarau boral tùr
thim hnuaiâ léng zawng
zawngte. Chhandamna
Chanchin Ṭha an hnêna
hril tùrin Kohhran hote hi
Thlarau Thianghlimin min
thuam ang che.

Lalpa, India ram min pe
rawh (Lord, Give Me India).

KUM 2017 CHHUNGA MISSIONARY-TE TÁNA RAMTHAR CHANCHINBU LAKSAKTUTE (*Chhunzawmna*)

85. Ramhlun Kohhran	500	30,000
86. New Capital Complex Kohhran	42	2,520

[Thilpêk petute chung làwmthu kan sawi a ni. - Editor]

TARGET

Chr. Sakhawliana, Rabung

Target leh *Budget* hi eng nge a danglamna? He thu hi mi ka zâwt a; an sawi dân chuan - *Target* chu rampum huapa sum hmuh tum zât bituka siam hi niin, *target* zât chiah pêk a ni a, khûm pawh a rem ve lêm lo. *Budget* erawh chu Bial emaw Tualchhúnga pawlten kum khat atána sum hmuh hman tûra beisei zât an siam hi a ni. A lan dânah chuan a huap chin zau leh zimah an thliar mai niin kei chuan ka hria.

A chhan chu Central KÏP leh Central YMA pawhin ram pum huap tûra hmuh tum leh beisei zât an siam chu *Budget* an ti vek a nih hi. The Leprosy Mission lam chuan *Budget* ti lovin *Target* tih hi an sawi dân a ni ve thung. Eng pawh ni se, a lan dân ai chuan kan sum hmuh tum dân leh a zât kha a pawimawh zâwk a. *Budget* emaw *Target* ti pawhin sawi ila, kan hriatthiam tho a rinawm; a pawimawh ber erawh chu kan *Target* tlin kha a ni.

Rawngbâwlina peng hrang hrangah kum khat atán sum hmuh tum leh tlin tum zât *Target* kan siam thin. Tlin kan awm a,

tlin/tlâk loh tum a awm thei a. *Nil* an awm lain *Target* khûm hial kan awm thei thin hi thil làwmawm tak a ni.

Ramthar 2017 March chhuakah khán Tripura Field, Darchawi Bial aţanga rawngbâwlina chanchin ngaihawm leh bengvârthlâk tak an rawn ziahah khán rilru khawih deuh mai a awm a. 2016 chhúnga ringthar mi 90 Baptisma chang thei tûr neih hman tuma, *Target* an siam kha a ni. Kha *Target* an siam lai rilru kha ka ngaihtuah zui a. Mi khati zât ringthar neih hman tuma rinna leh beiseina nung an nei thei kha a ropuuiin, an va entawn tlak êm!

Kum 1978 khán New York, USA-ah Inkhâwmpui an nei a. An Chairman chu Billy Graham-a hi a ni a. Zàna inkhâwm tùra lo kal mipui chu an tam hle a. Ṭan hunah lah chuan ruahpui lo thleng mai tùrin khua a dúr khup a, kaw! a phe uai uai mai baw! a. Ṭan hunah an Chairman, Billy Graham-a lo ding chhuak chuan, “Zànin hian inkhâwm kan neih chhúng chuan ruah a súr lo vang,” tiin a han puang tawp mai a. Chumi ṭuma Mizo lo tel ve, Rev. Ronald Lalthanliana, Tahan leh Pu Rochunga Pudaite, Manipur te ṭhu dùn mak ti chuan, ‘*Kan inen ringawt e,*’ an ti.

Inkhâwm an bang chiah chu ruahpui vàn-àwn, a tama tam mangkhenin a súr ta a ni. He thu ka han sawi duh chhan chu, Lalpaa rinna nghat ngamtute huaisen dân leh thiltihtheihna hi a ni. He nun hi Mosia leh Daniela te nunah pawh kan hmu thei a ni.

A nih leh Darchawi biala ringthar mi 90 neih

tuma *Target* siamtute kha an hlawhchham ta em le? E! hlawhchham chu sawi loh, mi 138 lai ringthar hmuin an *Target* pawh mi 48 laiin an khûm a nih kha. Ṭahnemngai leh huaisen taka ṭawngṭaina nèna an rawngbâwl na malsâwmtu Lalpa chu fak in awm rawh se!

Lalpa Pathian *Target* chu mihringte hi kan ni a. Mi sual boral tùr chhan chhuah leh hi a tum a ni. Chu chu Lal Isuan thihna leh thawhlehnah hmang in a rawn thaw! a. Vàna a pa hnèna a chhoh leh dawn khán a zirtirte hnènah khawvêl zawng zawngah kala, Chanchin Ṭha hril chhunzawm tùrin a tìr ta a ni. (Marka 16:15-18, Mat. 28:17-20) Chu hna chu wawin thlengin kohhranhovin kan la thaw! chhunzawm ta a nih hi.

Missionary-te inpêkna leh ṭahnemngaihna hi a va chhuanawm tak êm! A khawngaihna Chanchin Ṭha hril hna thaw! ka, rawngbâwl tùra Lalpan Mizote min la hmang duh

hi a va làwmawm tak êm!
Darchawi bial chauh lo
pawh hian ringthar hmuh
tum zât siamin *Target* an
nei fo àwm e. Harsatna an
tawh dân erawh a inchen
lo hle thei. Ṭawngṭaipui an
ngai êm êm reng a ni.

Kan Lalpa *Target* -
damlote tidama, ramhuaite
hnawt chhuaka, mi sual
boral tûr (mitthi) te kaih
thawh leh pharte
tihthianghlim tûr kan
hmuh zêl theih nân Field-a

thawktute an pawimawh
ang bawkin Mizorama
kohhranhote hi kan
pawimawh tak zet tih inhre
thar leh ila. A tuhtu leh a
sengtu kan làwm dun theih
nân - '*Nang i awmna
hmunah, kei ka hmunah*' tih
ang khân Lalpa lo kal leh
hma chu chhel tak leh huai
takin Lal hna hi i thawk zêl
ang u.

Lalpa ram a zau zêl
theih nân eng zât nge kan
Target ngam zêl dawn le?

MASIHI SANGATI RAWNGBÀWLNA

C. Rohnuna, Daurpui Vengthar

Mizoram chhúnga hnam dang, Non-Mizo zinga
rawngbàwlna hi a la rei lo hle a. Kum 1982-ah Khanpui
khuaah inhmuh khâwmna (Convention) hmasa ber chu
neih a ni a. Hemi ṭum hian hnam dang Non-Mizo hi mi
150 vêl lai an lo kal khâwm a; Krista hnungzui tûra inpe,
Baptisma chang pawh an awm hlawm a ni.

Hemi aṭang hian
Mizoram Synod-in hma la
zuiin hnam dang zinga
rawngbàwlna hi kal
chhohpui niin Zoram
chhúng hmun hrang
hranga BRTF chhawr,
kawng laia awm *camp* hrang
hrangah te, PWD-in kawng

siam atán an chhawrte leh
Nepali thing zai leh bâwng
enkawl tûra chhawr laite
hnênah an bul hnaia
awmten hma lo lain a lo
darh zau ta zêl a. Zoram
pum huapin Convention te
buatsaih chhoh a ni ta a.
Baptisma chang thar mi eng

emaw zât an lo awm ta a ni. Hemi lama rawng-bâwlna hi tûn aia nasa leh chak zâwka kalpui a nih theih nân kan hotute hian hma lâk dân tûr thar te han duang chhuak zêl sela, thawktute pawh tûn aia thuam that dân te han duang chhuak sela a tûlin a va duhawm êm!

Zorama lo chhuak, Kristiana inpeten Baptisma an han chang a. He laiah an lo awm reng lêm lova, an rama an han haw thla leh te hi an ãangkai êm êm mai a. An khua leh chhúngten lo duh lovin lo tuithlâr hial mah sela, an sakhaw hlui lama inlet duh lova an unaute vei lêta Chanchin Tha ãahnem-ngai taka puang darh zui ta ãahnem tak an awm tawh a ni. Synod-in kan tîrh chhuah Missionary te an lo pui a, an ãangkai êm êm mai a ni. Tawng an thiam sa a, chenna in ngai tuahsak an ngai lo va, hlawh pêk an ngai baw si lo; buaina leh harsatna han tawh ãhin mah sela Zoram lama lo chhoh leh an tum baw si lo va. Krista tán an tuar nasain

an ãangkai êm êm a ni. Lalpa chu fakín awm rawh se.

Kan ramah, a bîkin, Aizawl khawpuiah hian hnam dang hi an tam tial tial emaw tih mai tûrin ram chhúng State hrang hrang a ãangin hnathawhna avàng leh hnathawh tûr zawngte leh sumdawngte an lo kal zêl dawn si a. He laia lo kalte hnênah hian sum leh tha tam tak sen ral ngai lovin tûn aia nasa hian han thawkin ãan han la thar leh sauh sauh ila a va duhawm êm! Krista hnêna hruai thlen an niha, Kristian an nih hian Zoram chhúnga an awm lai pawhin an ãangkaiin an thawh hlâwk nghâl reng tawh a ni. An ram lama an haw thlâk hnuah pawh an thawh hlâwkin an ãangkai zui êm êm mai a ni.

Zoram pawn lama kan thawh dân leh beih dân leh kan insen ral ang êm êm ni lo mah sela kan ram chhúngah hian tûn aia nasa hian ãan han la ila, Krista hnênah mi tam zâwk kan hruai thlen a rinawm. Chumi ni tûr chuan Zoram

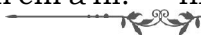
chúnga kan thawktu leh rawngbàwtute hi tûn ai hian kawng hrang hrangin han thuam thain an làwmmān te hi han tihsansak ni thei sela a va duhawm êm!

Ram pum huapa Intawh khâwmna (Conven-tion) kan neih thîn te pawh hi tûn ai hian uar deuh deuhin tan la thar zêl ila. Bial zîm deuh zâwka Meet kan hmang thîn te pawh hi tûn ai hian han hmang zing deuh zâwk ila a hlâwk leh zualin a rinawm hle a ni.

Tûnlai hian State dang aţanga Company lianten kan ramah *development* hna thawkin hmun hrang hrangah min awm chilh mék a, min la awmchilh reng dawnin a rin theih a. Hêng kan ram chhúnga min rawn awmchilhtute hi kan Missionary-ten ualau lo leh zalèn lo taka an hnêna Chanchin Ṭha an hrilhna rama mite an ni a. Kan bul hnaia an awm lai hi lo chuhin an hnênah awlsam zâwkin Chanchin Ṭha kan lo hrilh thei te hi a vāneihthlāk êm êm a ni.

Hêng kan bul hnaia lo awm mékte hi an lo awm chhúng hian an bul hnaia awm kohhranhote hian lo hmang ţangkaiin sum leh tha sen ral ngai lovin an hnênah Chanchin Ṭha lo hrilh thuai thuai hi a va pawimawh êm! He lam rawngbàwlna, Masihi Sangati Committee la din lo kan la awm a nih chuan din thar zêl bawk ila a va tha leh zual dawn êm! Kan veng chhúngah, kan Kohhrana rawn lawi mai tûr an awm hrih loh pawhin han din tháwr mai ila, lo lang dék dék an awm chuan Chanchin Ṭha hi lo hlui chawt mai zêl ila. An ring duh lo a nih pawhin an lu chungā mei ling chhek khâwl tal a tha i ti ve lo maw?

Anmahni lo hrethiama, ţawng lama harsatna nei lote phei chuan theih tâwp lo chhuah ila, mahni hnathawka kan chhâwrte pawh remchángah hmang ţangkai theuh ila; kan thuhnuaia an awm lai te hian a remcháng êm êm mai a ni. Bible-in, '*Remchanna lei zêl rawh u,*' a tih kha i hre reng ang u.



HUAN (GARDEN)*Upa L. Saitluanga, Khawrihnim*

Huan hi a hman dân azirin hming hrang hrang a awm thei àwm e. Grep huan, balhla huan, serthlum huan, fu huan leh a dangte. Kan enkawl dân azirin eng huan pawh hi chhúngkaw eizawna tha leh hlâwk, chhúngkaw ngelnghehna leh changtlunna a ni thei àwm e. Chhúngkaw tam tak din chhuahna hi huan lo ram an neih that vâng a ni fo mai.

Pathianin mihring a siam khan an chènna tûr hmun leh, ei leh bâr an hmuhna hmun atân Huan (Eden huan) a siamsak a. Chuta awm tûr chuan a mihring siam Adama leh Evi chu a dah a ni. Pathianin thil pawimawh leh tûl tak a siamah huan a siam tel a ni. Huan a ngai pawimawh hle a ni ang, keini, a Kohhranhote pawh hian huan tha tak kan siam hi. Bul tantu, kan Pathian a nih avângin huan kan neih hi a inhme hle àwm e.

Sawi hawna ni pah fâwmin huan chungchâng kan sawi ta duah a. Ka sawi duh tak chu – RAMTHAR HUAN chungchâng hi a ni. ‘Ramthar huan’ han tih hian huan aţanga thil thar

chhuahte ramthar rawngbâwlna atâna hman tihna a ni deuh. Ramthar Huan hi Presbyterian Kohhran hi chuan kan nei nual àwm e. Neih theuh atân pawh a duhawm hle.

Keini, Khawrihnim Kohhran te pawh hian kan nei ve a. Biak In bul hnai Kohhran ram chhúngah tîn khat hmun zet tûr hi kan siam a. A tir lamah chuan thlai chi hrang hrang – serthlum, khanghu, balhla, lakhuihthei te kan ching a. Thlai dang hi a that vak loh avângin lakhuihthei hi kan phun khat tawh a, la phun belh zêl pawh kan tum a ni. Tûnah hian a rah hralh theih aţanga kum khat chhúnga sum lâk luh hi chéng sing bi a tling ve ţan

tawh a, kan lâwm hle a ni. A kung a puitlin hunah chuan tûn aia hlâwk zâwka kan dinhmun a that chhoh zêl kan beisei.

Kan sum lâk luh hi missionary châwm nân leh thil dangah kan hmang ber a ni. Ramthar rawngbâwl hna hi thawh zawh mai theih a ni dawn lo; khawvêl awm chhúng daih, he rawngbâwl hna hi a awm reng dawn a ni. Sum a tam leh kan thawk sâwt ang a, sum a tlém leh kan thawk sâwt lo mai dawn ni àwm a ni. Rev. Saiathanga (Fam) chuan, “*Kohhran hmasâwn-na atân chuan sum kan mamawh ber,*” a ti a ni àwm e, a dik hle ang.

Tûnah hian kohhran hian missionary nuaikhat tal tir chhuak thei ngat phei ila chuan tûna kan dinhmun ai hian hma kan sâwnin a rinawm. Mihring khawvêlah hian sum (tangka) hian thil a ti thei êm êm a, hmasâwnna rahbi leh changkanna hi tangka sumah a innghat thui hle. Kan mamawh sum kan hnena a lo luan luhna tûr

chuan SUM HNÁR ṬHA kan mamawh a ni.

Tûnah hian ramthar pual, huan nghet hi nei ta theuh ila, lakhuihthei a ni emaw, serthlum a ni emaw, thlai dang eng pawh ni se, kan kum khat lâk luh chu a thahnem hle ang a, missionary pawh kan tir chhuak hnem hle ang. Chanchin Ṭha hna puia nei Kohhran leh ram chu an ding chhuak nge nge ṭhin. Eng nge a chhan kan tih chuan, Lal Isuan a ngaih pawimawh, khawvêla a rawn kal chhan, a nunna pawh ui lova a inhlan ngamna Chanchin Ṭha a nih vâng a ni.

Huan lo ram neih hi kohhran huho nun atân hian thil ṭha tak a ni. Hnathawh ho, nun hona hian inpumkhatna, innèlna, inngainatna a siam a; inpumkhatna chuan nun ho a tinuam a, mi a tiphur a, lungrualna a thlen ṭhin. Tûnlai khawvêl danglam zêlah hian huan lo ram hmun nghet neih hi a ṭûlin a pawimawh hle tawh àwm e. Kan ramah ngei pawh

hian ram leilung a hlu tial tial a. Mi hausa leh mi duhâmten ram zau pui pui an nei a; khaw tinah hian vântlang ram hi a zím tial tial a. Tùn ațanga kum tam a liam hma hian kan ram hi sawrkar, mi hausa leh mi mal ram a la ni vek mai thei.

‘Ram chu Lalpa ta a ni’ kan tih rual hian, Lalpa hian ram a nei lo mai ang tih a hlauhawm hle a ni. Chuvàngin, kan tûnlai khawvêl dang zêlah hian Lalpa ram hi tihngheh a niha, a ram a zau zêl theih

nân kohhranho hian in hmun lo ram hi kan neih ve zêl a hun tawh. Helamah hian kohhranho hi lo harh hma deuh ila chuan tûna ram, sum tam tak senga kan lei vak vak hi a țûl lo vang. Ram hi Lalpa ta a nih avàngin a ram humhalh nân leh tihngheh a nih theih nân kohhranho hian huan lo ram nghet kan neih hi a țûl hle tawh àwm e. Ram chu Lalpa ta a nih si chuan a enkawl leh humhalh hna pawh hi kohhranho kuta awm zêl tûr a ni ang.



COUNSELLING MAMAWH TÂN

Harsatna i nei em? Țanpui i ngai em?

Nupa thu, Fanau enkawl, In chhúngkhúr, Nulât tlangvâl/Ngaihzáwng thu, Piantharna leh Chhandamna thu, ruihhlo leh a kaihhnawih, rilru beidawna leh natna thu leh kawng dang dangah harsatna i nei a nih chuan FAMILY GUIDANCE & COUNSELLING CENTRE pan theih reng a ni e.

Heng Centre-te hi Counsellor (Pastor) pariatin an Țhutchilh reng a, mamawhtu apiangte tán pan theih reng a ni. A hmuna kal remchang thei lote tán pawh *telephone* leh *internet* hmang pawha biakrâwn theih reng a ni.

Kan Centre neihna te chu :

Mission Veng, Aizawl	: Ph. (0389) 2324443
Bawngkawn, Aizawl	: Ph. (0389) 2306693
Vaivakawn, Aizawl	: Ph. (0389) 2344324
Champhai	: Ph. (03831) 234055
Serchhip	: Ph. (03838) 226128
Kolasib	: Ph. (03837) 220180
Email	: synodfgcc@gmail.com

RAMTHAR FEH**1.**

- 1. Field hming** : Barak Area
2. Bial : Kabuganj Pastor Bial
3. Tlawh hun chhúng: Ni 13-15 October, 2017
4. Tlawhtu : Kristian Thalai Pawl, Tuikhuahtlang
5. Kal zât : Mipa – 18; Hmeichia – 8
6. Tlawh chhan : Branch Project – ‘Ramthar Field-a rawngbâwlna neih’ tihhlawhtlinna
7. Thil tih : Bial chhúnga Kohhran leh Preaching Station-a inkhâwm
8. Senso zât : ₹ 1,33,103.00

9. Làwmawm lam : Bial chhúng Kohhran leh Preaching Station te Pathian rinna kawngah an nghet a, hma sâwn zêl tumin tan an la. Thawktute inpêkna a làwmawm.

10. Report tûl dang: Kohhran pali leh Preaching Station palite hnênah thilpêk (sum fai) pêk an ni.

Lalmuankima, KTP Ziaktu

2.

- 1. Field hming** : Home Mission South
2. Khua : Kawrthindeng Khua
3. Tlawh hun chhúng: Ni 23-30 Oct., 2017
4. Tlawhtu : Tanhril Kohhran
5. Kal zât : Mipa 15
6. Tlawhchhan : Hnathawh
7. Hnathawh : Thawktu Quarters sak
8. Senso : ₹ 100,000 /-

9. Làwmawm lam : Kan kal chhan Quarters sak chu Pathian kaihhruaina leh awmpuinain kan thawk zo thei a. Kan thawh hun chhúng zawngin a hmuna thawktu (missionary)-ten min tawiâwm reng a, an sikul naupangte nèn a theih ang angin min thawhpui thin a, kan hlim

thei hle thin. Kan missionary-te hian Kelpa tha zet min talh a. A sa siam thiam tak mai Pu Lalchungnungan min sawngbawlsak a, a tui kan tiin kan puar tlang hle. Thawktute inpêkna leh tha taka min lo jawiawmnaah kan lawm tak meuh a ni.

10. Report tûl dang : Kan Kohhran Ramthar Chairman Upa J. Lalhmunsanga hovin Ni 23 zing dâr 6:00-ah kan veng kan chhuahsan a, a tûk zing dâr 4:00-ah Kawrthindeng khua kan thleng a. Kan Missionary-te hian min lo hmuak tlaivar thak mai a, thingpui leh chhang tui takin min lo hrai a; ril a lo tam tawh bawk nen, a hahdamthlâkin, a lâwmawm tak meuh meuh a ni.

Kan In sak (30X18ft) hi kan thlen ni atang hian kan thawk nghal a, ni 30 zing kârah kan zo thei a ni. Hetianga tluang taka min thawhtirtu Pathian chungah kan lawm tak zet a ni. Kan chàm chhûng hian Kohhranhoten an hun tha neih, tantu dinhmun leh thuhirilna hun min pe deuh vek a ni. Kohhran inkhâwm a nuamin, Kohhranho kan ngai a, an mi duhsakna-ah lâwmthu kan sawi tak meuh meuh a ni.

R.C. Vanlalhruaia, Ramthar Ziaktu

3.

1. **Field hming** : Barak Area
2. **Khua** : Lala
3. **Tlawh hun chhûng:** Ni 24& 25 Oct., 2017
4. **Tlawhtu** : Sihphir Vengthar Kohhran
5. **Kal zât** : Mipa 11
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh** : Thawktu Quarters chung thlâk
8. **Senso zât** : ₹ 36,730

9. Lâwmawm lam : Keini a kalte leh thawktuten inpawh takin hun kan hmang ho va. Ni, Chhuantei, Lala bul Soramkhum-a thawktu pawh ei rawngbawl leh thleng sil ilova min pui tûrin a inhawng hle a, a lâwmawm kan ti.

10. Report t̄ul dang : Biak In sa, ei rawngbáwl, field tlawh leh hnathawk tein kan kal ve nual tawh a. Insengsova, Ramthara feh chhuah hi a hláwk hlein kan hria. Lala kal hma lawka Kabuganj Biak In siam thatna atána kan Kohhranin ₹ 65,000/- kan lo tumsak ve bákah, kan Pavalaiten an zu thawhsak te mit ngeiin kan zu hmu a. A b̄ik takin, an Dár báwm siam pheii chu an Inkháwmpui *pandal* z̄ar hliaht̄ir pawh an phal lo va, an chhuanzia thu kan zu hre leh z̄el te khân min tihlim hle bawk.

C. Lalremruata, Ramthar Ziaktu

4.

- 1. Field hming** : Barak Area
- 2. Khua** : Kaisanary
- 3. Tlawh hun chhúng:** Ni 24-28 Oct., 2017
- 4. Tlawhtu** : Lungdai Kohhran
- 5. Kal z̄at** : Mipa – 9
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh
- 7. Hnathawh** : Pastor Quarters Ceiling siam
- 8. Senso z̄at** : ₹ 26,000.00

9. Làwmawm lam: Ni 24 (Thawhlejni) z̄ing dár 6:30-ah Lungdai Bazar ātangin Bialtu Pastor leh Upa ten t̄awngtaia min thlah hnuah Upa H. Laldingngheta hovin Sumo-in kan chhuak a, tuang taka kalin tlai dár 3:30-ah Kaisanary kan thleng. Kan thlen tlai ātangin thil t̄ul ang angte la kháwmin hna kan tan nghâl. A t̄uk z̄ing 6:00-ah hna thawkin kan bung tan a; chhún dár 12:00-ah t̄ukthuan eiin, *generator* hmangin z̄an dár 8:00 thlengin hna kan thawk a. Hetiang hian kan ch̄am chhúng zawngin hna kan thawk thin. Ni 28 (Inrinni) chawhnu dár 1:30-ah kan hna kan thawk zo thei a; *ceiling* bákah tukverh *frame, ventilation frame* 15 leh kawngkharpuipanga kan vuah bawk. Kan hnathawh chhúng zawngin Pathian awmpuina dawngin tuang tak leh tha takin, inhliam palh awm lovin kan hna kan zo thei a, Pathian

leh min ÷awngt̄aisaktu Kohhranho chungah làwmth̄u kan sawi a ni.

10. Report t̄ul dang: Kaisanary Bial hi Bial thar a ni a, Kahrawt Bial aṅanga kumin (2017)-a indang thar an ni. Kohhran pakua lai an ni a, Bial thar tih takah mamawh leh t̄ul an la ngah hle. Bialtu Pastor Laishram Raju Singh (Pu Petera) a ṅangin, a inp̄ekna a ropui hle. Kan ch̄am chh̄ungin CKTP hruaitu pahnih leh Chaltlang Pastor Bial zaipawl te Zirtawpni z̄anah an lo thleng a. Bial huapa Solfa zirna hun an rawn neihpui a, rawngb̄awl̄na nung tak an neih ngei kan duhsak hle. Ni 28 (Inrinni) tlai d̄ar 3:00-ah Upa Lalan ÷awngt̄ainaa min thlah a. Tuang taka kalin z̄an d̄ar 9:30-ah Lungdai kan thleng leh ta a ni.

R. Thuamluacia, Ramthar Ziaktu

5.

- 1. Field hming** : Arunachal North
- 2. Khua** : Page Nalo
- 3. Tlawh hun chh̄ung** : Ni 25.10.2017 – 9.11.2017
- 4. Tlawhtu** : Ramhlun Vengthar Kohhran
- 5. Kal z̄at** : Mipa – 15; Hmeichhia - 1
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh
- 7. Hnathawh** : Biak In sak
- 8. Senso z̄at** : ₹ 1,81,000/-

9. Làwmawm lam : Ni 25.10.2017-ah Upa K. Zakam-lovan ÷awngt̄aiin min thlah a, z̄ing d̄ar 7:00-ah kan chhuak. A t̄uk z̄an d̄ar 8:30-ah Madhuripathar kan thleng a, Pastor leh St. Peter's English Medium School Headmistress hovin thawktuten zanriah tui tak n̄en min lo hmuak a. An chungah kan làwm hle. A t̄uk z̄ing d̄ar 7:00-ah chhuak lehin Bial ṅthuthmun, Daporijo chu d̄ar 8:30-ah kan thleng a. Pastor H. Laldanmawia leh Missionary Sangtei ten a t̄ul ang apiang min tihsakin min buaipui a, kan làwm hle.

Ni 28 (Inrinni) chuan mi paruk, Daporijo-a chám tih loh chu Page Nalo lamah hnathawk türin kan kal a. thawhtanni zingah chuan Daporijo-a chámte pawh tlan pheiin hna tan a ni a. Kohhranhote hian an Biak In (42x24 ft) hi anmahniin a skirting thleng cement-in an lo sa zo tawh a. Pathian zarah tuang taka thawkin, a chung rangvâ, a bang phelsêp (cement-a la züt leh tür), a chhuat lei züt màm leh Pulpit hnung lam rangvâ tein kan sa pum thei a ni. Kan thawh chhúng zawngin kohhran mi a thei thei an rawn hnatláng thin a, a nuam thin hle. Current a mumal lo hle thin a; mahse, kan thawh chhúng hian current a awm nileng tlat nia. Kan Pathian hnathawh liau liau a ni. Pathiannia kan ei atán kohhran hruaitu pakhat Pu Tamar Bugia chuan a kèlpa a thawh a, kohhran mipuite nèn tükthuan kan kíl hova, a nuam laih laih khawp mai.

Ni 5 (Pathianni)-ah chuan Bialtu Pastor-in Biak In tharah Sacrament a theh a. Work Camp kalte zaipawl kan zai a, thalai-hovin Musical Dance an entír a, Kohhranin Work Camp-a kal zawng zawngte ngaihruina thilpêk min pe bawk.

10. Report tül dang: Kan kohhran mite hi an tlém hle nâ a, an nghetin an inpawh tláng hlein kan hria a, kan lãwm hle. Page Nalo hian an bial chhúngah Biak In lian ber dawttu an nei a; Pulpit, Maicham leh Lectern nei tha ber an ni thung. Ni 6 (thawhtanni)-ah a tül ang ang thawk lehin tükthuan ei khamah Daporijo-a riak phei türin kan hawsan a. A tükah Daporijo chhuahsanin, tuang takin Ramhlun Vengthar chu ni 9 (Ningani) zing dár 8:30 vèlah kan thleng leh ta a ni. Bialtu Pastor K. Lalthanliana leh Kohhran Upate hovin Kohhran mipuiten thingpui nèn min lo hmuak a, a làwmawm kan ti hle.

Tual Upa V.L. Hlupuia Varte, Ramthar Ziaktu

6.

- 1. Field hming** : Barak Area
2. Khua : Jugicherra leh Sobricherra
3. Tlawh hun chhúng : Ni 30.10 – 3.11.2017
4. Tlawhtu : Serchhip Kawnpui Kohhran
5. Kal zât : Mipa – 23; Hmeichhia 8
6. Tlawh chhan : Hnathawh
7. Hnathawh : (1) Sobricherra Mission Compound
 hung
 (2) Jugicherra Biak In ban tùr phiar
8. Sum senso : ₹ 98,050.00

9. Làwmawm lam: Ni 30 (Thawhtanni) zing dár 12:30-ah Biak In tual ațangin kan chhuak a, Ramthar Committee Chairman Upa C. Zonunsanga hovin tuang taka kalin zân dár 10:00-ah Jugicherra kan thleng. Asimganj-ah Upa Huichunlianana min lo hmuak a; Bus kal theihna chinah thalai eng emaw zâtin kan bungruate min phurhpui tùrin min lo hmuak bawk. Thawktute leh Kohhranho inpêkna leh min ngaihsakna leh min lo dawnsawna zawng zawngah làwmthu kan sawi a ni. Kalkawng kan kal chhúng zawng hian ruah a sùr a, a hmun kan thlen ațangin ruah a hân a ni.

Ni 31 zing kár ațangin Jugicherra Biak In hmun tùr kan sâm fai a, tûkthuan ei kham ațangin Sobricherra Mission Compound (Bigha 2 vêla zau) hung hna kan thawk țan a, ni hnih chhúngin kan thawk zo thei a ni. Kan hna pui ber tùra kan ngaih Jugicherra Biak In hmun lei chhùn pàwn chu a hmunah Motor leh JCB a tlan luh theih loh avàngin motor hmanna tùra sum ruahman Rs. 40,000/- chu Kohhran Committee kutah a remchan huna hna an lo thawh nân kan hlan nghâl a ni. Kan thawh theih tùr dapin Biak In ban tùr Rod lei nghâl a ni a, Biak In ban ngai zâta ngaih ban 13 phuar zovin ni 3, November 2017 zing dár 7:00-ah Jugicherra kan chhuașan a, Ni 4 zing dár 4:00-ah Serchhip kan thleng leh a ni.

10. Report t̄ul dang : Ni 31 October 2017 z̄ing d̄ar 9:00-ah Jugicherra Biak In sak t̄ur Lungphum chu Manikbond Bialtu Pastor Vanlalliana Sonset-in a phum a, he hun hi kohhranhote n̄en kan hmanpui a ni. Nilai z̄an inkh̄awmah Jugicherra kohhranin kan pualin Programme an siam a, Upa C. Zonunsangan Pathian thuchah a sawi. Inkh̄awm a nuamin a hlimawm hle a ni. Bialtu Pastor Vanlalliana Sonset-in, “*Kan Zo hnahthl̄ak Pathian hre lo, Huai la hlauva inthawia, milem b̄an sawm nei hmaa k̄una chibai b̄uk th̄inte hi Krista hn̄en hruai thlenga, zalenna p̄ek hi nang leh keia mawhphurhna a ni,*” a tih chuan rilru a khawihin min cho hle a ni.

Kan duh ang leh kan beisei angin thil kal vek lo mah se, kan th̄atna t̄ura engkima min thawhsaktu Pathian chu fakim awm rawh se.

H. Thangtluanga, Ramthar Ziaktu

7.

- 1. Field hming** : Barak Area
- 2. Khua** : Lamal Gram
- 3. Tlawh hun chh̄ung:** Ni 6-11 November 2017
- 4. Tlawhtu** : Hlimen Damveng Kohhran Pavalai P̄awl
- 5. Kal z̄at** : Mipa – 8; Hmeichhia - 1
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh
- 7. Hnathawh** : Mission Compound Brick-a hung
- 8. Senso z̄at** : ₹ 26,125/-
- 9. L̄awmawm lam** : Kan hnathawh chh̄ung zawngin Field-a thawktuten min lo dawngsawng th̄ain min pui nasa hle a, a l̄awmawm kan ti hle.

10. Report t̄ul dang: Kan hnathawhna Lamal Gram Mission Compound hi hung zawh thuai thuai a nghahhlelhawm hle mai; a bul v̄ela ringlo mite an huangtau hle si a. Lamal Gram khuua thawktute inp̄ekna a ropui hlein kan hria. Krismas hmanpui t̄ura min s̄awmna te, Lamal Gram-a Crusade neih a t̄ulzia an sawi p̄hei chuan rilru a khawih tak zet zet a ni. Buh seng t̄ur a va tam êm! Thawktu an tl̄em hle si a.

K. Vanlalsanga, Kohhran Pavalai P̄awl Ziaktu



SMB RINGTHAR 2017

Sl. No	Field	November thleng	Deccember	Jan - Dec
1	Arunachal East	175	13	188
2	Arunachal North	227	41	268
3	Arunachal West	135	5	140
4	Assam	68	12	80
5	Barak	199	31	230
6	Delhi	98		98
7	Jharkhand	507		507
8	Karbi Anglong	120		204
9	Home Mission North	121		129
10	Home Mission South	290		107
11	Kolkata	782	43	825
12	Lucknow	413	11	424
13	Nepal	141	37	178
14	Odisha	68	30	98
15	Patna	198	27	225
16	Siliguri	159	21	180
17	Tripura	1734	297	2031
18	Masihi Sangati	1863	123	1986
TOTAL		7298	691	7696



**Missionary Ieh Bandey Fellowship member-te
Darbhanga Bial, Patna Mission Field**

Postal Regn. No MZR/46/2018-2020

RNI Regn. No. 40889/88

SYNOD MISSION BOARD MISSIONARY THAR MI 69-TE



If not delivered please return to:
The Manager
Ramthar Chanchinbu
Synod Office, Aizawl, Mizoram,
India. Pin - 796001

To

Published by Rev. K. Lalrimawia and Printed at the Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association, Aizawl, Mizoram. Copies- 10,000